

ING Bank N.V., organizační složka

Účetní závěrka k 31. prosinci 2012

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

Zřizovateli organizační složky ING Bank N.V., organizační složka:

Ověřili jsme příloženou účetní závěrku společnosti ING Bank N.V., organizační složka, sestavenou k 31. prosinci 2012 za období od 1. ledna 2012 do 31. prosince 2012, tj. rozvahu, výkaz zisku a ztráty, přehled o změnách vlastního kapitálu a přílohu, včetně popisu používaných významných účetních metod. Údaje o společnosti ING Bank N.V., organizační složka, jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán je odpovědný za sestavení účetní závěrky a za věrné zobrazení skutečností v ní v souladu s účetními předpisy platnými v České republice a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naším úkolem je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně toho, jak auditor posoudí rizika, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přihlídně k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení účetní závěrky a věrné zobrazení skutečností v ní. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit zahrnuje též posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením společnosti i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Domníváme se, že získané důkazní informace jsou dostatečné a vhodné a jsou přiměřeným základem pro vyjádření výroku auditora.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka ve všech významných souvislostech věrně a poctivě zobrazuje aktiva, pasiva a finanční situaci společnosti ING Bank N.V., organizační složka, k 31. prosinci 2012 a výsledky jejího hospodaření za období od 1. ledna 2012 do 31. prosince 2012 v souladu s účetními předpisy platnými v České republice.

Ernst & Young

Ernst & Young Audit, s.r.o.
oprávnění č. 401
zastoupený

D. Burnham

Douglas Burnham
partner

Michaela Kubýová

Michaela Kubýová
auditor, oprávnění č. 1810

17. dubna 2013
Praha, Česká republika

Obchodní firma: ING Bank N.V., organizační složka
 Sídlo: Plzeňská 345/5, Praha 5
 IČO: 492 798 66
 Předmět podnikání: Banka
 Okamžik sestavení účetní závěrky: 17. dubna 2013
 Kód banky: 3500

ROZVAHA
k 31. prosinci 2012

tis. Kč	Poznámka	2012	2011
AKTIVA			
1	Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	2,509,225	917,903
2	Státní bezkupónové dluhopisy a ostatní cenné papíry přijímané centrální bankou k refinancování	12 14,800,165	17,158,800
	v tom: a) vydané vládními institucemi	14,800,165	17,158,800
	b) ostatní	-	-
3	Pohledávky za bankami a družstevními záložnami	13 72,467,596	66,699,527
	v tom: a) splatné na požádání	1,621,705	359,736
	b) ostatní pohledávky	70,845,891	66,339,791
4	Pohledávky za jinými osobami než úvěrovými institucemi	14 19,183,216	20,145,362
	v tom: a) splatné na požádání	4,341,015	3,188,485
	b) ostatní pohledávky	14,842,201	16,956,877
5	Dluhové cenné papíry	15 -	-
	v tom: a) vydané vládními institucemi	-	-
	b) vydané ostatními osobami	-	-
6	Akcie, podílové listy a ostatní podíly	16 -	-
7	Účasti s podstatným vlivem	-	-
	z toho: v bankách	-	-
8	Účasti s rozhodujícím vlivem	-	-
	z toho: v bankách	-	-
9	Dlouhodobý nehmotný majetek	17 15,485	23,939
	z toho: a) software	-	-
	b) goodwill	-	-
10	Dlouhodobý hmotný majetek	18 86,046	104,675
	z toho: pozemky a budovy pro provozní činnost	-	-
11	Ostatní aktiva	19 19,346,981	16,869,169
12	Pohledávky z upsaného základního kapitálu	-	-
13	Náklady a příjmy příštích období	17,120	24,503
Aktiva celkem		128,425,834	121,943,878

Příloha uvedená na stranách 1 až 31 tvoří součást této účetní závěrky.

tis. Kč	Poznámka	2012	2011
PASIVA			
1	Závazky vůči bankám a družstevním záložnám v tom: a) splatné na požádání b) ostatní závazky	20 14,027,250 5,687,627 8,339,623	14,148,927 3,933,197 10,215,730
2	Závazky vůči klientům - členům družstevních záložen v tom: a) splatné na požádání b) ostatní závazky	21 92,578,521 86,305,456 6,273,065	88,870,620 82,580,404 6,290,216
3	Závazky z dluhových cenných papírů v tom: a) emitované dluhové cenné papíry b) ostatní závazky z dluhových cenných papírů	22 - - -	- - -
4	Ostatní pasiva	24 19,001,864	15,941,079
5	Výnosy a výdaje příštích období	45,617	64,778
6	Rezervy v tom: a) na důchody a podobné závazky b) na daně c) ostatní	123,186 - 30 27	267,616 - 223,964 43,652
7	Podřízené závazky	23 1,736,167	1,707,084
8	Základní kapitál z toho: a) splacený základní kapitál b) vlastní akcie	25 - - -	- - -
9	Emisní ážio	-	-
10	Rezervní fondy a ostatní fondy ze zisku v tom: a) povinné rezervní fondy a rizikové fondy b) ostatní rezervní fondy c) ostatní fondy ze zisku	- - - -	- - -
11	Rezervní fond na nové ocenění	-	-
12	Kapitálové fondy	-	-
13	Oceňovací rozdíly z toho: a) z majetku a závazků b) ze zajišťovacích derivátů c) z přepočtu účastí	29 255,785 255,785 - -	-145,502 -145,502 -
14	Nerozdělený zisk nebo neuhrazená ztráta z předchozích období	28 200,000	200,000
15	Zisk nebo ztráta za účetní období	457,444	889,276
Pasiva celkem		128,425,834	121,943,878

Příloha uvedená na stranách 1 až 31 tvoří součást této účetní závěrky.

tis. Kč	Poznámka	2012	2011	
PODROZVAHOVÉ POLOŽKY				
Podrozvahová aktiva				
1	Poskytnuté přísliby a záruky	31	12,107,371	12,634,510
2	Poskytnuté zástavy	31	276,540	283,800
3	Pohledávky ze spotových operací	31	10,744,316	12,586,042
4	Pohledávky z pevných termínových operací	31	824,184,181	680,204,000
5	Pohledávky z opcí	31	385,321	395,437
6	Odepsané pohledávky		31,961	317,866
7	Hodnoty předané do úschovy, do správy a k uložení	33	-	-
8	Hodnoty předané k obhospodařování	33	-	-
Podrozvahová pasiva				
9	Přijaté přísliby a záruky		15,556,332	14,517,150
10	Přijaté zástavy a zajištění	31	22,502,332	22,395,267
11	Závazky ze spotových operací	31	10,726,084	12,578,973
12	Závazky z pevných termínových operací	31	824,213,377	679,816,825
13	Závazky z opcí	31	385,321	395,437
14	Hodnoty převzaté do úschovy, do správy a k uložení	32	152,748,564	163,700,063
15	Hodnoty převzaté k obhospodařování	32	-	-

Příloha uvedená na stranách 1 až 31 tvoří součást této účetní závěrky.

Obchodní firma: ING Bank N.V., organizační složka
 Sídlo: Plzeňská 345/5, Praha 5
 IČO: 492 798 66
 Předmět podnikání: Banka
 Okamžik sestavení účetní závěrky: 17. dubna 2013
 Kód banky: 3500

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY
za rok 2012

tis. Kč	Poznámka	2012	2011	
1	Výnosy z úroků a podobné výnosy	4	5,139,678	5,040,994
	z toho: úroky z dluhových cenných papírů		306,484	338,986
2	Náklady na úroky a podobné náklady	4	-4,260,728	-3,883,448
	z toho: náklady na úroky z dluhových cenných papírů		-119,257	-126,222
3	Výnosy z akcií a podílů		1,156	796
	v tom: a) výnosy z účasti s podstatným vlivem		-	-
	b) výnosy z účasti s rozhodujícím vlivem		-	-
	c) ostatní výnosy z akcií a podílů		1,156	796
4	Výnosy z poplatků a provizí	5	468,859	363,944
5	Náklady na poplatky a provize	5	-95,182	-113,490
6	Zisk nebo ztráta z finančních operací	6	303,684	744,881
7	Ostatní provozní výnosy	7	11,198	987
8	Ostatní provozní náklady	7	-9,529	-12,096
9	Správní náklady	8	-964,722	-981,493
	v tom: a) náklady na zaměstnance		-372,243	-373,307
	z toho: aa) sociální a zdravotní pojištění		-76,368	-82,519
	b) ostatní správní náklady		-592,479	-608,186
10	Rozpuštění rezerv a opravných položek k dlouhodobému hmotnému a nehmotnému majetku		-	-
11	Odpisy, tvorba a použití rezerv a opravných položek k dlouhodobému hmotnému a nehmotnému majetku		-38,982	-39,368
12	Rozpuštění opravných položek a rezerv k pohledávkám a zárukám, výnosy z dříve odepsaných pohledávek		9,938	29,510
13	Odpisy, tvorba a použití opravných položek a rezerv k pohledávkám a zárukám		-10,482	-23,349
14	Rozpuštění opravných položek k účastem s rozhodujícím a podstatným vlivem		-	-
15	Ztráty z převodu účasti s rozhodujícím a podstatným vlivem, tvorba a použití opravných položek k účastem s rozhodujícím a podstatným vlivem		-	-
16	Rozpuštění ostatních rezerv	27	42,504	50,606
17	Tvorba a použití ostatních rezerv	27	-30,904	-72,433
18	Podíl na ziscích nebo ztrátách účasti s rozhodujícím nebo podstatným vlivem		-	-
19	<i>Zisk za účetní období z běžné činnosti před zdaněním</i>		<i>566,488</i>	<i>1,106,041</i>
20	Mimořádné výnosy	9	-	-
21	Mimořádné náklady	9	-	-
22	<i>Zisk za účetní období z mimořádné činnosti před zdaněním</i>		<i>-</i>	<i>-</i>
23	Daň z příjmů	30	-109,044	-216,765
24	Zisk za účetní období po zdanění		457,444	889,276

Příloha uvedená na stranách 1 až 31 tvoří součást této účetní závěrky.

Obchodní firma: ING Bank N.V., organizační složka
 Sídlo: Plzeňská 345/5, Praha 5
 IČO: 492 798 66
 Předmět podnikání: Banka
 Okamžik sestavení účetní závěrky: 17. dubna 2013
 Kód banky: 3500

PŘEHLED O ZMĚNÁCH VLASTNÍHO KAPITÁLU
 za rok 2012

tis. Kč	Základní kapitál	Vlastní akcie	Emisní ážio	Rezerv. fondy	Kapitál. fondy	Oceňov. rozdíly	Zisk (ztráta)	Celkem
Zůstatek k 1.1.2011	-	-	-	-	-	85,963	871,123	957,086
Změny účetních metod	-	-	-	-	-	-	-	-
Opravy zásadních chyb	-	-	-	-	-	-	-	-
Kurové rozdíly a oceňovací rozdíly nezahnuté do HV	-	-	-	-	-	-	-	-
Čistý zisk/ztráta za účetní období	-	-	-	-	-	-	889,276	889,276
Dividendy	-	-	-	-	-	-	-	-
Převody do fondů	-	-	-	-	-	-	-	-
Použití fondů	-	-	-	-	-	-	-	-
Emise akcií	-	-	-	-	-	-	-	-
Snížení základního kapitálu	-	-	-	-	-	-	-	-
Nákupy vlastních akcií	-	-	-	-	-	-	-	-
Ostatní změny	-	-	-	-	-	-231,465	-671,123	-902,588
Zůstatek k 31.12.2011	-	-	-	-	-	-145,502	1,089,276	943,774
Zůstatek k 1.1.2012	-	-	-	-	-	-145,502	1,089,276	943,774
Změny účetních metod	-	-	-	-	-	-	-	-
Opravy zásadních chyb	-	-	-	-	-	-	-	-
Kurové rozdíly a oceňovací rozdíly nezahnuté do HV	-	-	-	-	-	-	-	-
Čistý zisk/ztráta za účetní období	-	-	-	-	-	-	457,444	457,444
Dividendy	-	-	-	-	-	-	-	-
Převody do fondů	-	-	-	-	-	-	-	-
Použití fondů	-	-	-	-	-	-	-	-
Emise akcií	-	-	-	-	-	-	-	-
Snížení základního kapitálu	-	-	-	-	-	-	-	-
Nákupy vlastních akcií	-	-	-	-	-	-	-	-
Ostatní změny	-	-	-	-	-	401,287	-889,276	-487,989
Zůstatek k 31.12.2012	-	-	-	-	-	255,785	657,444	913,229

Příloha uvedená na stranách 1 až 31 tvoří součást této účetní závěrky.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

1. OBECNÉ INFORMACE

(a) Charakteristika banky

Vznik a charakteristika banky

ING Bank N.V., organizační složka („banka“) vznikla zápisem do obchodního rejstříku 30. března 1993. Banka je pobočkou společnosti ING Bank N.V. Banka se zabývá především komerčním a investičním bankovníctvím.

Sídlo

ING Bank N.V., organizační složka
Plzeňská 345/5
150 00 Praha 5 - Smíchov
Česká republika

Identifikační číslo

49279866

Statutární orgán

Statutárním orgánem banky je vedoucí organizační složky. K 31. prosinci 2012 byl vedoucím organizační složky Johannes Albertus Marcellus Bartholomeus. Johannes Albertus Marcellus Bartholomeus byl jmenován do funkce vedoucího organizační složky rozhodnutím představenstva ING Bank N.V. ze dne 14. listopadu 2010 s účinností od 1. prosince 2010. Tato změna byla zapsána obchodním rejstříkem dne 7. ledna 2011.

(b) Východiska pro přípravu účetní závěrky

Účetní závěrka byla připravena na základě účetnictví vedeného v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými nařízeními a vyhláškami platnými v České republice. Závěrka byla zpracována na principech časového rozlišení nákladů a výnosů a historických cen, s výjimkou vybraných finančních nástrojů oceňovaných reálnou hodnotou.

Tato účetní závěrka je připravená v souladu s vyhláškou MF ČR č. 501 ze dne 6. listopadu 2002, ve znění pozdějších předpisů, kterou se stanoví uspořádání a obsahové vymezení položek účetní závěrky a rozsah údajů ke zveřejnění pro banky a jiné finanční instituce.

Tato účetní závěrka je nekonsolidovaná. Banka je součástí konsolidačního celku mateřské společnosti (ING Bank N.V.).

Rozvaha, výkaz zisků a ztrát a přehled o změnách vlastního kapitálu tvoří součást této účetní závěrky.

2. DŮLEŽITÉ ÚČETNÍ METODY

Účetní závěrka banky byla připravena v souladu s následujícími důležitými účetními metodami:

(a) Den uskutečnění účetního případu

V závislosti na typu transakce je okamžikem uskutečnění účetního případu zejména den výplaty nebo převzetí oběživa, den nákupu nebo prodeje valut, deviz, popř. cenných papírů, den provedení platby, popř. inkasa z účtu klienta, den příkazu na korespondenta k provedení platby, den zúčtování příkazů banky s clearingovým centrem ČNB, den připsání (valuty) prostředků podle zprávy došlé od korespondenta banky (zprávou se rozumí zpráva v systému SWIFT, avízo banky, převzaté médium, výpis z účtu, popř. jiné dokumenty), den sjednání a den vypořádání obchodu s cennými papíry, devizami, opcemi popř. jinými deriváty, den vydání nebo převzetí záruky, popř. úvěrového příslibu, den převzetí hodnot do úschovy.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

Účetní případy nákupu a prodeje finančních aktiv s obvyklým termínem dodání (spotové operace) a dále pevné termínové a opční operace jsou od okamžiku sjednání obchodu do okamžiku vypořádání obchodu zaúčtovány na podrozvahových účtech. Výjimku představují účetní případy nákupu a prodeje akcií a dluhových cenných papírů na vlastní účet s obvyklým termínem dodání (spotové operace), které se v den sjednání obchodu vykazují přímo v příslušné položce aktiv nebo pasiv.

Finanční aktivum nebo jeho část banka odúčtuje z rozvahy v případě, že ztratí kontrolu nad smluvními právy k tomuto finančnímu aktivu nebo jeho části. Banka tuto kontrolu ztratí, jestliže uplatní práva na výhody definované smlouvou, tato práva zaniknou nebo se těchto práv vzdá.

(b) Dluhové cenné papíry, akcie, podílové listy a ostatní podíly

Státní pokladniční poukázky, dluhopisy a jiné dluhové cenné papíry a akcie včetně podílových listů a ostatních podílů jsou klasifikovány podle záměru banky do portfolia drženého do splatnosti, portfolia oceňovaného reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů nebo portfolia realizovatelných cenných papírů. Do portfolia drženého do splatnosti mohou být zařazeny pouze dluhové cenné papíry.

Státní pokladniční poukázky, dluhopisy a jiné dluhové cenné papíry jsou účtovány v pořizovací ceně zahrnující poměrnou část diskontu nebo ážia. Časové rozlišení úrokových výnosů je součástí účetní hodnoty těchto cenných papírů. Akcie, podílové listy a ostatní podíly jsou účtovány v pořizovací ceně.

Ážio či diskont u dluhových cenných papírů jsou rozpouštěny do výkazu zisku a ztráty od okamžiku pořízení do data splatnosti metodou efektivní úrokové sazby. V případě cenných papírů se zbytkovou splatností kratší než 1 rok od data vypořádání koupě jsou ážio či diskont rozpouštěny do výkazu zisku a ztráty rovnoměrně od okamžiku pořízení do data splatnosti.

Dluhové cenné papíry a akcie, podílové listy a ostatní podíly klasifikované v portfoliu cenných papírů oceňovaných reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů jsou oceňovány reálnou hodnotou a zisky/ztráty z tohoto ocenění se zachycují do výkazu zisku a ztráty v rámci položky „Zisk nebo ztráta z finančních operací“. Takto se postupuje u dluhových cenných papírů a akcií, podílových listů a ostatních podílů, které byly pořízeny v dlouhé i krátké pozici.

Realizovatelné cenné papíry a akcie, podílové listy a ostatní podíly jsou oceňovány reálnou hodnotou a zisky/ztráty z tohoto ocenění se zachycují ve vlastním kapitálu v rámci položky „Oceňovací rozdíly“. Při prodeji je příslušný oceňovací rozdíl zachycen ve výkazu zisku a ztráty v položce „Zisk nebo ztráta z finančních operací“.

Reálná hodnota používaná pro ocenění cenných papírů se stanoví jako tržní cena vyhlášená ke dni stanovení reálné hodnoty, pokud banka prokáže, že za tržní cenu je možné cenný papír prodat.

V případě veřejně obchodovaných dluhových cenných papírů a majetkových cenných papírů jsou reálné hodnoty rovny cenám dosaženým na veřejném trhu zemí OECD, pokud jsou zároveň splněny požadavky na likviditu cenných papírů.

Není-li možné stanovit reálnou hodnotou jako tržní cenu (např. banka neprokáže, že za tržní cenu je možné cenný papír prodat), reálná hodnota se stanoví jako upravená hodnota cenného papíru.

Upravená hodnota cenného papíru se rovná míře účasti na vlastním kapitálu společnosti, pokud se jedná o akcie, míře účasti na vlastním kapitálu podílového fondu, pokud se jedná o podílové listy a současně hodnotě očekávaných peněžních toků z cenného papíru, pokud se jedná o dluhové cenné papíry.

Operace, ve kterých se cenné papíry prodávají se závazkem ke zpětnému odkupu (repo operace) za předem stanovenou cenu nebo se nakupují se závazkem ke zpětnému prodeji (reverzní repo operace), jsou účtovány jako zajištěné přijaté nebo poskytnuté úvěry. Vlastnické právo k cenným papírům se převádí na subjekt poskytující úvěr. Cenné papíry převedené v rámci repo operací jsou nadále zahrnuty v příslušných položkách cenných papírů v rozvaze banky a částka získaná převodem cenných papírů v rámci repo operací je účtována do položky „Závazky vůči bankám a družstevním záložnám“ či „Závazky vůči klientům - členům družstevních záložen“.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

Cenné papíry přijaté v rámci reverzních repo operací jsou evidovány pouze v podrozvaze oceněné v reálné hodnotě, a to v položce „Přijaté zástavy a zajištění“. Úvěr poskytnutý v rámci reverzních repo operací je zařazen v položce „Pohledávky za bankami a družstevními záložkami“ nebo „Pohledávky za klienty - členy družstevních záložen“.

U dluhopisů převedených v rámci repo operací se úrok časově rozlišuje stejně jako u nerepovaných cenných papírů. V případě dluhopisů přijatých v rámci reverzních repo operací se úrok časově nerozlišuje, protože nevstupuje do výkazu zisku a ztráty.

Výnosy a náklady vzniklé v rámci repo resp. reverzních repo operací jako rozdíl mezi prodejní a nákupní cenou jsou časově rozlišovány po dobu transakce a vykázány ve výkazu zisku a ztráty jako „Výnosy z úroků a podobné výnosy“ nebo „Náklady na úroky a podobné náklady“.

(c) Operace s cennými papíry pro klienty

Cenné papíry přijaté bankou do úschovy, správy nebo k uložení jsou účtovány v tržních cenách a evidovány na podrozvaze v položce „Hodnoty převzaté do úschovy, do správy a k uložení“. Cenné papíry převzaté bankou za účelem jejich obhospodařování jsou účtovány v tržních cenách a evidovány na podrozvaze v položce „Hodnoty převzaté k obhospodařování“. V rozvaze jsou v pasivech účtovány závazky banky vůči klientům zejména z titulu přijaté hotovosti určené ke koupi cenných papírů, hotovosti určené k vrácení klientovi, atd.

(d) Účasti s rozhodujícím a podstatným vlivem

Banka nemá účasti s rozhodujícím a podstatným vlivem.

(e) Pohledávky za bankami a za klienty

Pohledávky jsou účtovány v pořizovacích cenách snížených o ztráty ze znehodnocení. Časové rozlišení úrokových výnosů je součástí účetní hodnoty těchto pohledávek.

Pohledávky jsou posuzovány z hlediska návratnosti. Na základě toho banka stanovuje k jednotlivým pohledávkám ztrátu ze znehodnocení. Pokud banka přímo neodepíše část pohledávky odpovídající ztrátě ze znehodnocení, tvoří k této části pohledávky opravnou položku. Metodika tvorby opravných položek pro účetní období je uvedena v bodě 35 (a), (b) a (c) přílohy. Opravné položky vytvářené na vrub nákladů jsou vykázány v položce „Odpisy, tvorba a použití opravných položek a rezerv k pohledávkám a zárukám“. Opravné položky jsou pro potřebu výpočtu daňové povinnosti vedeny v analytické evidenci.

Daňově odčitatelná část celkově vytvořených opravných položek na ztráty z úvěrů za účetní období je vypočítána podle § 5 („Bankovní rezervy a opravné položky“) a § 8 („Opravné položky k pohledávkám za dlužníky“) zákona č. 593/1992 Sb., o rezervách pro zjištění základu daně z příjmů, v platném znění.

Odpis pohledávek podléhá schválení oddělení Global Credit Restructuring (součást Group Credit Risk) v Amsterdamu.

Banka časově rozlišuje také úrokový výnos z ohrožených pohledávek. K takto zaúčtovanému časovému rozlišení banka následně vytváří opravné položky v souladu s postupy Group Credit Risk v Amsterdamu.

Odpisy nedobytných pohledávek jsou zahrnuty v položce „Odpisy, tvorba a použití opravných položek a rezerv k pohledávkám a zárukám“ výkazu zisku a ztráty. V případě odpisu pohledávky, ke které byla vytvořena opravná položka v plné výši, se o stejnou částku snižují opravné položky ve stejné položce výkazu zisku a ztráty. Výnosy z dříve odepsaných úvěrů jsou uvedeny ve výkazu zisku a ztráty v položce „Rozpuštění opravných položek a rezerv k pohledávkám a zárukám, výnosy z dříve odepsaných pohledávek“.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

(f) Tvorba rezerv

Rezerva představuje pravděpodobné plnění, s nejistým časovým rozvrhem a výší. Rezerva se tvoří v případě, pokud jsou splněna následující kritéria:

- existuje povinnost (právní nebo věcná) plnit, která je výsledkem minulých událostí,
- je pravděpodobné, že plnění nastane a vyžádá si odliv prostředků představujících ekonomický prospěch, přičemž "pravděpodobné" znamená pravděpodobnost vyšší než 50 %,
- je možné provést přiměřeně spolehlivý odhad plnění.

(g) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je účtován v pořizovacích cenách snížených o oprávky a odpisován rovnoměrně po odhadované dobu životnosti proti účtu nákladů.

Odhadovaná doba životnosti pro jednotlivé kategorie dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku je následující:

Inventář a technické zhodnocení budov	5 - 10 let
Stroje a zařízení	3 - 5 let
Software	3 let

Nehmotný majetek s pořizovací cenou nižší než 2 500 tis. Kč a hmotný majetek s pořizovací cenou nižší než 250 tis. Kč s výjimkou PC sestav a serverů je účtován do nákladů za období, ve kterém byl pořízen. Všechny PC sestavy a servery jsou klasifikovány jako hmotný majetek a jsou odepisovány po dobu 3 let.

(h) Přepočítání cizí měny

Transakce vyčíslené v cizí měně jsou účtovány v tuzemské měně přepočtené devizovým kurzem platným v den transakce. Aktiva a pasiva vyčíslená v cizí měně společně s devizovými spotovými transakcemi před dnem splatnosti jsou přepočítávána do tuzemské měny v kurzu vyhlášeném ČNB platném k datu rozvahy. Výsledný zisk nebo ztráta z přepočtu aktiv a pasiv vyčíslených v cizí měně, kromě majetkových účastí v cizí měně, případně položek zajišťujících měnové riziko plynoucí ze smluv, které ještě nejsou vykázány v rozvaze banky nebo očekávaných budoucích transakcí, je vykázán ve výkazu zisku a ztráty jako "Zisk nebo ztráta z finančních operací".

(i) Finanční deriváty

Vložené deriváty

V některých případech může být derivát součástí složeného finančního nástroje, který zahrnuje jak hostitelský nástroj, tak i derivát (tzv. vložený derivát), který ovlivňuje peněžní toky nebo z jiného hlediska modifikuje vlastnosti hostitelského nástroje. Vložený derivát se odděluje od hostitelského nástroje a účtuje se o něm samostatně, jestliže jsou splněny současně tyto podmínky:

- ekonomické vlastnosti a rizika vloženého derivátu nejsou v těsném vztahu s ekonomickými vlastnostmi a riziky hostitelského nástroje,
- finanční nástroj se stejnými podmínkami jako vložený derivát by jako samostatný nástroj splňoval definici derivátu,
- hostitelský nástroj není přeceňován na reálnou hodnotu nebo je přeceňován na reálnou hodnotu, ale změny z ocenění jsou ponechány v rozvaze.

Deriváty k obchodování

Finanční deriváty držené za účelem obchodování jsou vykazovány v reálných hodnotách a zisky (ztráty) ze změny reálných hodnot jsou zachyceny ve výkazu zisku a ztráty v položce „Zisk nebo ztráta z finančních operací“. Úrokové výnosy a náklady z finančních derivátů jsou zachyceny ve výkazu zisku a ztráty v položce „Výnosy z úroků a podobné výnosy“, respektive „Náklady na úroky a podobné náklady“.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

Reálná hodnota finančních derivátů se stanovuje jako současná hodnota očekávaných peněžních toků plynoucích z těchto transakcí. Pro stanovení současné hodnoty se používají obvyklé na trhu akceptované modely jako například Black-Scholesův model pro některé typy opcí. Do těchto oceňovacích modelů jsou pak dosazeny parametry zjištěné na aktivním trhu jako devizové kursy, výnosové křivky, volatility příslušných finančních nástrojů, atd.

(j) Zdanění

Daňový základ pro daň z příjmů se propočte z hospodářského výsledku běžného období připočtením daňově neuznatelných nákladů a odečtením výnosů, které nepodléhají dani z příjmů, který je dále upraven o slevy na dani a případné zápočty.

Banka tvoří v průběhu roku rezervu na daň z příjmu, která je rozpuštěna v okamžiku, kdy je výše splatné daně z příjmu potvrzena v daňovém přiznání. V okamžiku rozpuštění rezervy se účtuje o skutečném daňovém nákladu. Banka v průběhu roku účtuje o povinných zálohách na daň z příjmu právnických osob, které jsou samostatně vykazovány v ostatních aktivech.

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a závazků s použitím očekávané daňové sazby platné pro období, ve kterém se očekává realizace dočasného rozdílu. O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze v případě, kdy neexistuje pochybnost o jejím dalším uplatnění v následujících účetních obdobích.

(k) Položky z jiného účetního období a změny účetních metod

Položky z jiného účetního období, než kam daňově a účetně patří, jsou účtovány jako výnosy nebo náklady ve výkazu zisku a ztráty v běžném účetním období s výjimkou oprav zásadních chyb účtování výnosů a nákladů minulých období a změn účetních metod, které jsou zachyceny prostřednictvím položky „Nerozdělený zisk nebo neuhrazená ztráta z předchozích období“ v rozvaze banky.

3. ZMĚNY ÚČETNÍCH METOD

Banka v roce 2012 neprovedla žádnou změnu účetních metod.

4. ČISTÝ ÚROKOVÝ VÝNOS

tis. Kč	2012	2011
Výnosy z úroků a podobné výnosy		
z vkladů	1 456 104	1 660 246
z úvěrů	524 823	560 619
z finančních aktiv k obchodování	2 864 058	2 505 500
z realizovatelných finančních aktiv	293 542	309 694
ostatní	1 151	4 935
Celkem	5 139 678	5 040 994
Náklady na úroky a podobné náklady		
z vkladů	1 476 963	1 517 227
z úvěrů	-	-
z finančních závazků k obchodování	2 664 585	2 249 005
ostatní	119 180	117 216
Celkem	4 260 728	3 883 448
Čistý úrokový výnos	878 950	1 157 546

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

5. VÝNOSY A NÁKLADY NA POPLATKY A PROVIZE

tis. Kč	2012	2011
Výnosy z poplatků a provizí		
z operací s cennými papíry	14 408	22 359
z obhospodařování, správy, uložení a úschovy hodnot	58 299	65 579
z úvěrové činnosti	83 231	55 500
z platebního styku	49 916	54 154
z obstarávání cenných papírů pro zákazníky	48 879	75 002
z poskytnutých záruk	34 645	24 584
z prodeje finančních nástrojů	152 553	44 785
ostatní	26 928	21 981
Celkem	468 859	363 944
Náklady na poplatky a provize		
z operací s cennými papíry	41 765	46 463
z obhospodařování, správy, uložení a úschovy hodnot	8 606	5 974
z platebního styku	5 389	4 270
z obstarávání cenných papírů a jiných finančních nástrojů pro zákazníky	36 025	53 224
ostatní	3 397	3 559
Celkem	95 182	113 490

6. ZISK NEBO ZTRÁTA Z FINANČNÍCH OPERACÍ

tis. Kč	2012	2011
Zisk/(ztráta) z operací s cennými papíry	-7 595	10 025
Zisk/(ztráta) z operací s deriváty	-127 359	576 105
Zisk/(ztráta) z devizových operací	606 505	-975 784
Kurzové rozdíly	-167 867	1 134 535
Celkem	303 684	744 881

7. OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝNOSY A NÁKLADY

tis. Kč	2012	2011
Ostatní provozní výnosy		
Fond pojištění vkladů (DGS v Nizozemí)	11 084	-
Výnosy z převodu hmotného a nehmotného majetku	-	552
Penále	-	200
Ostatní	114	235
Celkem	11 198	987

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

tis. Kč	2012	2011
Ostatní provozní náklady		
Fond pojištění vkladů (DGS v Nizozemí)	-	8 766
Provozní ztráty	394	348
Penále	1 458	529
Čistá účetní hodnota prodaného hmotného dlouhodobého majetku	88	117
Ostatní	7 589	2 336
Celkem	9 529	12 096

8. SPRÁVNÍ NÁKLADY

tis. Kč	2012	2011
Osobní náklady		
Mzdy a odměny zaměstnanců	295 875	290 788
z toho: Mzdy a odměny placené členům vedení	35 104	32 549
Sociální a zdravotní pojištění	76 368	82 519
	372 243	373 307
Služby od spřízněných osob	237 029	218 735
Ostatní správní náklady	355 450	389 451
z toho: náklady na audit, právní, daňové a ostatní poradenství	3 376	8 196
	592 479	608 186
Celkem	964 722	981 493

Průměrný počet zaměstnanců banky byl následující:

	2012	2011
Zaměstnanci	293	291
Ostatní členové vedení	9	9

9. MIMOŘÁDNÉ VÝNOSY A NÁKLADY

Banka neměla v letech 2012 a 2011 žádné mimořádné výnosy ani mimořádné náklady.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

10. VÝNOSY A NÁKLADY PODLE OBLASTÍ ČINNOSTI

Geografické oblasti

tis. Kč	Česká republika		Evropská unie		Střední a východní Evropa		Ostatní		Celkem	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Výnosy z úroků a podobné výnosy	1 332 155	1 452 884	3 713 982	3 500 428	18 503	9 726	75 038	77 956	5 139 678	5 040 994
Náklady na úroky a podobné náklady	-1 789 906	-1 792 956	-2 378 448	-2 002 992	-6 710	-187	-85 664	-87 313	-4 260 728	-3 883 448
Výnosy z akcií a podílů	1 156	796	-	-	-	-	-	-	1 156	796
Výnosy z poplatků a provizí	411 139	310 637	44 846	38 216	1 004	2 996	11 870	12 095	468 859	363 944
Náklady na poplatky a provize	-83 479	-106 182	-2 159	-631	-2	-	-9 542	-6 677	-95 182	-113 490
Zisk nebo ztráta z finančních operací	-1 385 381	942 383	399 333	-733 646	-28 279	662	1 318 011	535 482	303 684	744 881

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

11. TRANSAKCE SE SPŘÍZNĚNÝMI OSOBAMI

tis. Kč	2012	2011
Pohledávky - Celkem	68 402 101	61 163 631
Pohledávky za bankami a družstevními záložnami	63 143 464	57 665 916
splatné na požádání	1 341 764	66 941
ostatní pohledávky	61 801 700	57 598 975
Pohledávky za klienty – členy družstevních záložen	29 373	2 086
splatné na požádání	-	-
ostatní pohledávky	29 373	2 086
Ostatní aktiva	5 229 264	3 495 629
Závazky - Celkem	20 219 426	19 750 065
Závazky vůči bankám a družstevním záložnám	10 891 535	12 313 733
splatné na požádání	3 740 990	2 702 687
ostatní pohledávky	7 150 545	9 611 046
Závazky vůči klientům – členy družstevních záložen	4 135 197	4 880 284
splatné na požádání	2 929 869	796 777
ostatní pohledávky	1 205 328	4 083 507
Ostatní pasiva	5 192 694	2 556 048
Čistý úrokový výnos	1 171 028	1 357 410
Čisté výnosy z poplatků a provizí	142 846	54 670
Zisk nebo ztráta z finančních operací	-131 990	793 315
Správní náklady a ostatní provozní náklady	-251 921	-223 047

Tabulka zahrnuje veškeré transakce se spřízněnými osobami.

12. STÁTNÍ BEZKUPÓNOVÉ DLUHOPISY A OSTATNÍ CENNÉ PAPÍRY PŘIJÍMANÉ CENTRÁLNÍ BANKOU K REFINANCOVÁNÍ

(a) Čistá účetní hodnota státních bezkupónových dluhopisů a ostatních cenných papírů přijímaných ČNB k refinancování

tis. Kč	2012	2011
Státní pokladniční poukázky	1 360 417	4 262 856
Státní dluhopisy	13 439 748	12 895 944
Čistá účetní hodnota	14 800 165	17 158 800

(b) Klasifikace státních bezkupónových dluhopisů a ostatních cenných papírů přijímaných ČNB k refinancování do jednotlivých portfolií podle záměru banky

tis. Kč	2012	2011
Státní bezkupónové dluhopisy a ostatní CP oceňované reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů	3 708	12 896
Státní bezkupónové dluhopisy a ostatní CP realizovatelné	14 796 457	17 145 904
Čistá účetní hodnota	14 800 165	17 158 800

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

(c) Repo a reverzní repo transakce

Banka získala k 31. prosinci 2012 v rámci reverzních repo transakcí státní bezkupónové dluhopisy a ostatní cenné papíry v tržní hodnotě 3 921 917 tis. Kč (v roce 2011: 8 180 885 tis. Kč), které jsou evidovány v podrozvaze v položce „Přijaté zástavy a zajištění“.

13. POHLEDÁVKY ZA BANKAMI A DRUŽSTEVNÍMI ZÁLOŽNAMI

(a) Klasifikace pohledávek za bankami

tis. Kč	2012	2011
Standardní	72 392 230	66 555 547
Sledované	-	-
Nestandardní	-	-
Pochybné	77 010	145 972
Ztrátové	-	-
Celkem	72 469 240	66 701 519
Opravné položky k možným ztrátám z pohledávek	-1 644	-1 992
Čisté pohledávky za bankami	72 467 596	66 699 527

Banka v letech 2012 a 2011 neprovedla restrukturalizaci pohledávek za bankami.

(b) Analýza pohledávek za bankami podle druhu zajištění

tis. Kč	2012	2011
Osobní ručení	377 100	-
Cenné papíry	3 921 917	8 180 885
Zajištění v držení banky	3 214	5 338
Ostatní	73 159	138 673
Nezajištěno	68 092 206	58 374 631
Celkem	72 467 596	66 699 527

(c) Úvěry zvláštního charakteru (podřízené)

Banka v letech 2012 a 2011 neposkytla žádný úvěr zvláštního charakteru.

K 31. prosinci 2012 banka vykazovala podřízenou pohledávku v podobě vkladu u ING Bank N.V., Londýn ve výši 1 736 167 tis. Kč (v roce 2011: 1 707 084 tis. Kč.) z roku 1999. Nominální hodnota této pohledávky, která je splatná 17. prosince 2019, je rovna 2 000 000 tis. Kč. Pohledávka nese pevný úrok ve výši 4,5 % p.a., úrokový výnos je splatný zpětně vždy k 17. prosinci každého roku.

(d) Odepsané pohledávky a výnosy z odepsaných pohledávek

Banka odepsala v roce 2012 pohledávky v celkové výši 1 290 tis. Kč (v roce 2011: 1 261 tis. Kč).

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

14. POHLEDÁVKY ZA JINÝMI OSOBAMI NEŽ ÚVĚROVÝMI INSTITUCEMI

(a) Klasifikace pohledávek za klienty

tis. Kč	2012	2011
Standardní	19 164 918	19 401 534
Sledované	22 714	735 957
Nestandardní	-	-
Pochybné	28 003	39 239
Ztrátové	-	-
Celkem	19 215 635	20 176 730
Opravné položky k možným ztrátám z pohledávek	-32 419	-31 368
Čisté pohledávky za klienty	19 183 216	20 145 362

Banka v roce 2012 provedla restrukturalizaci pohledávek za klienty ve výši 39 203 tis. Kč (v roce 2011 neprovedla restrukturalizaci pohledávek za klienty).

(b) Analýza úvěrů poskytnutých klientům podle sektorů

tis. Kč	2012	2011
Finanční organizace	2 026 339	1 978 862
Nefinanční organizace	14 495 779	15 790 937
Obyvatelstvo (rezidenti)	3 256	4 913
Nerezidenti	2 690 261	2 402 018
Celkem	19 215 635	20 176 730

(c) Úvěry zvláštního charakteru (podřízené)

Banka v letech 2012 a 2011 neposkytla žádný úvěr zvláštního charakteru.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

(d) Analýza pohledávek za klienty podle sektorů a podle druhu zajištění

tis. Kč	Osobní ručení	Zástavní právo	Zajištění v držení banky	Neza- jištěno	Celkem
K 31. prosinci 2012					
Finanční organizace	40 000	498 075	-	1 488 264	2 026 339
Nefinanční organizace	6 747 454	4 840 619	-	2 907 706	14 495 779
Obyvatelstvo	1 215	-	-	2 041	3 256
Nerezidenti	948 004	151 022	-	1 591 235	2 690 261
Celkem	7 736 673	5 489 716	-	5 989 246	19 215 635
K 31. prosinci 2011					
Finanční organizace	734 687	320 482	-	923 693	1 978 862
Nefinanční organizace	6 596 208	5 933 492	-	3 261 237	15 790 937
Obyvatelstvo	2 010	-	-	2 903	4 913
Nerezidenti	1 370 861	159 244	-	871 913	2 402 018
Celkem	8 703 766	6 413 218	-	5 059 746	20 176 730

(e) Odepsané pohledávky za klienty

Banka v letech 2012 a 2011 neprovedla žádný odpis pohledávek za klienty.

(f) Konsorcionální úvěry

Na základě uzavřených smluv o syndikovaných úvěrech byla k 31. prosinci 2012 banka hlavním agentem syndikovaných úvěrů v hodnotě celkových úvěrových limitů 2 154 052 tis Kč (v roce 2011: 2 349 036 tis Kč), z toho podíl banky činil 1 077 026 tis Kč (v roce 2011: 1 174 518 tis Kč) a podíl ostatních členů syndikátů činil 1 077 026 tis. Kč (v roce 2011: 1 174 518 tis. Kč).

(g) Pohledávky za osobami se zvláštním vztahem k bance

tis. Kč	Správní orgány	Řídící orgány	Dozorčí orgány	Ostatní
K 31. prosinci 2012	-	-	-	1 545
K 31. prosinci 2011	-	-	-	2 285

Výše uvedené úvěry a zálohy byly poskytnuty zaměstnancům banky za standardních zaměstnaneckých podmínek. Podle názoru vedení banky nepředstavovaly vyšší než běžné riziko ani nevykazovaly jiné nepříznivé rysy. Nové zaměstnanecké úvěry přestaly být poskytovány k 1. lednu 2004.

15. DLUHOVÉ CENNÉ PAPIRY

Banka neměla k 31. prosinci 2012 a k 31. prosinci 2011 žádné dluhové cenné papíry s výjimkou cenných papírů uvedených v části 12.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

16. AKCIE, PODÍLOVÉ LISTY A OSTATNÍ PODÍLY

Banka nedržela k 31. prosinci 2012 a k 31. prosinci 2011 žádné akcie, podílové listy a ostatní podíly.

Banka nezískala v letech 2012 a 2011 v rámci reverzních repo transakcí žádné akcie, podílové listy a ostatní podíly.

17. DLOUHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETEK

Změny dlouhodobého nehmotného majetku

tis. Kč	Software	Pořízení software	Celkem
Pořizovací cena			
K 1. lednu 2011	43 472	867	44 339
Přírůstky	21 937	-	21 937
Úbytky	-	-867	-867
K 31. prosinci 2011	65 409	-	65 409
K 1. lednu 2012	65 409	-	65 409
Přírůstky	5 321	859	6 180
Úbytky	-49	-	-49
K 31. prosinci 2012	70 681	859	71 540
Oprávký a opravné položky			
K 1. lednu 2011	28 218	-	28 218
Roční odpisy	13 252	-	13 252
Úbytky	-	-	-
K 31. prosinci 2011	41 470	-	41 470
K 1. lednu 2012	41 470	-	41 470
Roční odpisy	14 585	-	14 585
Úbytky	-	-	-
K 31. prosinci 2012	56 055	-	56 055
Zůstatková cena			
K 31. prosinci 2011	23 939	-	23 939
K 31. prosinci 2012	14 626	859	15 485

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

18. DLOUHODOBÝ HMOTNÝ MAJETEK

Změny dlouhodobého hmotného majetku

tis. Kč	Technické zhodnocení budov	Inventář	Přístroje a zařízení	Majetek nezařazený do užívání	Celkem
Pořizovací cena					
K 1. lednu 2011	29 810	7 768	83 856	1 898	123 332
Přírůstky	18 442	6 201	24 850	-	49 493
Úbytky	-570	-634	-3 136	-1 898	-6 238
K 31. prosinci 2011	47 682	13 335	105 570	-	166 587
K 1. lednu 2012	47 682	13 335	105 570	-	166 587
Přírůstky	607	-	7 216	-	7 823
Úbytky	-1 388	-472	-851	-	-2 711
K 31. prosinci 2012	46 901	12 863	111 935	-	171 699
Oprávky a opravné položky					
K 1. lednu 2011	1 097	4 567	33 785	-	39 449
Roční odpisy	4 736	926	20 454	-	26 116
Úbytky	-	-528	-3 125	-	-3 653
K 31. prosinci 2011	5 833	4 965	51 114	-	61 912
K 1. lednu 2012	5 833	4 965	51 114	-	61 912
Roční odpisy	3 856	1 219	19 322	-	24 397
Úbytky	-	-360	-296	-	-656
K 31. prosinci 2012	9 689	5 824	70 140	-	85 653
Zůstatková cena					
K 31. prosinci 2011	41 849	8 370	54 456	-	104 675
K 31. prosinci 2012	37 212	7 039	41 795	-	86 046

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

19. OSTATNÍ AKTIVA

tis. Kč	2012	2011
Kladná reálná hodnota derivátů	19 006 043	16 488 608
Pohledávky z nevypořádaných transakcí s cennými papíry	-	12 881
Dohadné účty aktivní	103 386	28 602
Poskytnuté zálohy	12 544	37
Zásoby	12	4
Odložená daňová pohledávka (viz. bod 30)	-	76 306
Zaplacená záloha na daň z příjmu právnických osob	194 383	209 244
Ostatní dlužníci	30 613	53 487
Celkem	19 346 981	16 869 169

Banka v roce 2012 odepsala ostatní aktiva v celkové hodnotě 592 tis. Kč (v roce 2011: 55 tis. Kč).

20. ZÁVAZKY VŮČI BANKÁM A DRUŽSTEVNÍM ZÁLOŽNÁM

(a) Analýza závazků vůči bankám a družstevním záložnám podle zbytkové doby splatnosti

tis. Kč	2012	2011
Splatné na požádání	5 687 627	3 933 197
Do 3 měsíců	7 706 725	8 264 521
Od 3 měsíců do 1 roku	-	894 117
Od 1 roku do 5 let	16 964	334 634
Nad 5 let	615 934	722 458
Celkem	14 027 250	14 148 927

21. ZÁVAZKY VŮČI KLIENTŮM A ČLENŮM DRUŽSTEVNÍCH ZALOŽEN

(a) Analýza závazků vůči klientům a členům družstevních záložen podle sektorů

tis. Kč	Splatné na požádání	Termínové se splatností	Ostatní	Celkem
K 31. prosinci 2012				
Finanční organizace	730 041	659 061	-	1 389 102
Nefinanční organizace	6 610 133	1 643 074	-	8 253 207
Organizace pojišťovnictví	1 551 366	653 576	-	2 204 942
Vládní sektor	48 031	-	-	48 031
Neziskové organizace	39 740	2 360	-	42 100
Obyvatelstvo	74 578 586	2 187 934	84 078	76 850 598
Nerezidenti	2 747 559	1 042 982	-	3 790 541
Celkem	86 305 456	6 188 987	84 078	92 578 521

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

tis. Kč	Splatné na požádání	Termínové se splatností	Ostatní	Celkem
K 31. prosinci 2011				
Finanční organizace	220 990	581 462	-	802 452
Nefinanční organizace	6 230 122	1 771 675	-	8 001 797
Organizace pojišťovnictví	557 291	3 381 790	-	3 939 081
Vládní sektor	44 785	3 440	-	48 225
Neziskové organizace	17 137	3 000	-	20 137
Obyvatelstvo	73 879 675	90 995	56 557	74 027 227
Nerezidenti	1 630 404	401 297	-	2 031 701
Celkem	82 580 404	6 233 659	56 557	88 870 620

(b) Závazky vůči osobám se zvláštním vztahem k bance

Banka v roce 2012 měla závazky vůči osobám se zvláštním vztahem k bance ve výši 25 tis. Kč (v roce 2011 49 tis. Kč).

22. ZÁVAZKY Z DLUHOVÝCH CENNÝCH PAPÍRŮ

Banka neměla k 31. prosinci 2012 a k 31. prosinci 2011 žádné závazky z dluhových cenných papírů.

23. PODŘÍZENÉ ZÁVAZKY

tis. Kč	2012	2011
Podřízené dluhopisy	1 736 167	1 707 084
Celkem	1 736 167	1 707 084

Dne 17. prosince 1999 banka emitovala podřízené dluhopisy v celkové nominální hodnotě 2 000 000 tis. Kč, které jsou splatné 17. prosince 2019. Dluhopisy nesou pevný úrok ve výši 4,5 % p.a., úrokový výnos je splatný zpětně vždy k 17. prosinci každého roku. Jmenovitá hodnota každého dluhopisu je 1 000 tis. Kč.

24. OSTATNÍ PASIVA

tis. Kč	2012	2011
Záporné reálné hodnoty derivátů	18 353 207	15 367 650
Závazky z nevypořádaných transakcí s cennými papíry	4 715	5 483
Závazky z nevypořádaných transakcí z platebního styku	410 835	321 631
Ostatní závazky včetně splatné daně z příjmů	96 118	112 081
Odložený daňový závazek	23 153	-
Dohadné účty pasivní	113 836	134 234
Celkem	19 001 864	15 941 079

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

25. ZÁKLADNÍ KAPITÁL

Banka byla založena jako pobočka zahraniční banky ING Bank N.V., se sídlem Bijlmerplein 888, 1102 MG Amsterdam, Nizozemí, akciová společnost zapsaná v Obchodním rejstříku Obchodní a průmyslové komory v Amsterdamu pod číslem spisu 33031431, a dle zákona o bankách nemá povinnost vytvářet základní kapitál.

26. ODMĚNY VÁZANÉ NA VLASTNÍ KAPITÁL

Banka, jakožto organizační složka, nemá nastaven model odměňování ve vazbě na vlastní kapitál.

27. REZERVY A OPRAVNÉ POLOŽKY

(a) Opravné položky na ztráty z úvěrů

tis. Kč	
Zůstatek k 1. lednu 2011	41 904
Tvorba v průběhu roku	20 671
Použití v průběhu roku	-1 261
Rozpuštění nepotřebných opravných položek	-27 295
Kurzové rozdíly	48
Zůstatek opravných položek na ztráty z úvěrů k 31. prosinci 2011	34 067
Zůstatek k 1. lednu 2012	34 067
Tvorba v průběhu roku	9 915
Použití v průběhu roku	-1 290
Rozpuštění nepotřebných opravných položek	-8 595
Kurzové rozdíly	-34
Zůstatek opravných položek na ztráty z úvěrů k 31. prosinci 2012	34 063

(b) Rezervy na případné ztráty ze záruk

tis. Kč	
Zůstatek k 1. lednu 2011	1 617
Tvorba v průběhu roku (záruky)	2 623
Použití v průběhu roku	-
Rozpuštění nepotřebných rezerv	-2 215
Zůstatek rezerv na případné ztráty ze záruk daňově neodpočitatelných k 31. prosinci 2011	2 025
Celkové rezervy na případné ztráty ze záruk k 31. prosinci 2011	2 025
Zůstatek k 1. lednu 2012	2 025
Tvorba v průběhu roku (záruky)	567
Použití v průběhu roku	-
Rozpuštění nepotřebných rezerv	-1 343
Zůstatek rezerv na případné ztráty ze záruk daňově neodpočitatelných k 31. prosinci 2012	1 249
Celkové rezervy na případné ztráty ze záruk k 31. prosinci 2012	1 249

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

(c) Ostatní rezervy

tis. Kč	Soudní spory	Finanční nástroje	Restrukturalizace	Ostatní	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2011	-	17 842	-	3 706	21 548
Tvorba v průběhu roku	6 433	61 233	-	4 767	72 433
Použití v průběhu roku	-	-	-	-3 706	-3 706
Rozpuštění nepotřebných rezerv	-	-50 606	-	-	-50 606
Kurzové rozdíly	23	1 935	-	-	1 958
Zůstatek ostatních rezerv k 31. prosinci 2011	6 456	30 404	-	4 767	41 627
Zůstatek k 1. lednu 2012	6 456	30 404	-	4 767	41 627
Tvorba v průběhu roku	-	15 130	11 193	4 581	30 904
Použití v průběhu roku	-4 772	-	-	-4 767	-9 539
Rozpuštění nepotřebných rezerv	-1 661	-40 843	-	-	-42 504
Kurzové rozdíly	-23	-1 010	-	-	-1 033
Zůstatek ostatních rezerv k 31. prosinci 2012	-	3 681	11 193	4 581	19 455

Rezervy na finanční nástroje představují rezervy na krytí rizik spojených s vypořádáním termínovaných obchodů (Transfer risk reserve [pouze v roce 2011], CVA reserve a Bid-Offer spread reserve) s ohledem na měnu, ve které je obchod vypořádán, a zemi klienta. Tyto rezervy jsou tvořeny v souladu s postupy Corporate Market Risk v Amsterdamu.

28. NEROZDĚLENÝ ZISK NEBO NEUHRAZENÁ ZTRÁTA Z PŘEDCHOZÍCH OBDOBÍ, REZERVNÍ FONDY A OSTATNÍ FONDY ZE ZISKU

Do 17. dubna 2013 banka nerozhodla o rozdělení zisku roku 2012. V červenci 2012 banka převedla celý zisk roku 2011 v částce 889 276 tis. Kč mateřské společnosti ING Bank N.V..

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

29. OCEŇOVACÍ ROZDÍLY

tis. Kč	Realizovatelné cenné papíry	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2011	85 963	85 963
Snížení	-231 465	-231 465
Zvýšení	-	-
Zůstatek k 31. prosinci 2011	-145 502	-145 502
Zůstatek k 1. lednu 2012	-145 502	-145 502
Snížení	-	-
Zvýšení	401 287	401 287
Zůstatek k 31. prosinci 2012	255 785	255 785

30. DAŇ Z PŘÍJMŮ A ODLOŽENÝ DAŇOVÝ ZÁVAZEK / POHLEDÁVKA

(a) Splatná daň z příjmů

tis. Kč	2012	2011
Zisk nebo ztráta za účetní období před zdaněním	566 488	1 106 041
Výnosy nepodléhající zdanění	-42 120	-4 271
Daňově neodčitelné náklady	15 012	76 989
Mezisoučet	539 380	1 178 759
Daň vypočtená při použití sazby 19 %	102 482	223 964
Úprava daňové povinnosti minulých let	1 231	8 251
Daň z příjmů celkem	103 713	232 215

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

(b) Odložený daňový závazek/pohledávka

Odložené daně z příjmu jsou počítány ze všech dočasných rozdílů za použití daňové sazby platné pro období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny, tj. 19 % pro roky 2012 a 2011.

Odložené daňové pohledávky a závazky se skládají z následujících položek:

tis. Kč	2012		2011	
	Odložená daňová pohledávka	Odložený daňový závazek	Odložená daňová pohledávka	Odložený daňový závazek
Opravné položky a rezervy k úvěrům	2 805	-	2 846	-
Ostatní rezervy	3 697	-	8 184	-
Dohadné položky na bonusy a SZP z bonusů	7 095	-	8 653	-
Hmotný a nehmotný majetek	4 124	-	3 264	-
Závazky z pojištění depozit (DGS)	19 090	-	19 090	-
Ostatní položky minulých let	35	-	139	-
Čistý odložená daňová pohledávka /závazek vykázaný ve výkazu zisku a ztráty	36 846	-	42 176	-
Ocenění cenných papírů	-	59 999	34 130	-
Čistý odložený daňový pohledávka /závazek vykázaný ve vlastním kapitálu	-	59 999	34 130	-
Celková odložená daňová pohledávka /závazek (viz Bod 24)	-	23 153	76 306	-

Banka vykázala ve výkazu zisku a ztráty v roce 2012 náklad z titulu odložené daně ve výši 5 331 tis. Kč (v roce 2011 banka vykázala ve výkazu zisku a ztráty výnos z titulu odložené daně ve výši 15 450 tis. Kč).

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

31. PODROZVAHOVÉ POLOŽKY

(a) Neodvolatelné závazky z akceptů a indosamentů, jiných písemných závazků, hodnoty dané do zástavy

tis. Kč	2012	2011
Banky		
Závazky ze záruk	440 207	305 882
Akreditivy a finanční záruky	8 336	17 574
Poskytnuté přísliby	21 287	-
Mezisoučet	469 830	323 456
Hodnoty dané do zástavy	276 540	283 800
Celkem	746 370	607 256

tis. Kč	2012	2011
Klienti		
Závazky ze záruk	4 273 630	4 068 855
Akreditivy a finanční záruky	165 155	45 173
Poskytnuté přísliby	7 198 756	8 197 026
Celkem	11 637 541	12 311 054

Rezervy v celkové částce 1 249 tis. Kč (v roce 2011: 2 025 tis. Kč), zahrnuté do položky "Rezervy ostatní" v rozvaze, byly vytvořeny vzhledem k rizikům spojeným s poskytnutými zárukami.

(b) Přijaté zástavy a zajištění

tis. Kč	2012	2011
Přijaté kolaterály z reverzních repo operací	3 921 917	8 180 885
Ostatní cenné papíry přijaté do zástavy	1 115 477	311 167
Přijaté nemovité zástavy	9 888 354	6 131 285
Přijaté peněžní zástavy	103 515	176 876
Ostatní přijaté zástavy	7 473 069	7 595 054
Celkem	22 502 332	22 395 267

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

(c) Podrozvahové finanční nástroje

tis. Kč	2012	Smluvní částky 2011	2012	Reálná hodnota 2011
Nástroje k obchodování				
Spotové měnové operace	-	-	13 524	4 825
Spotové měnové operace (nákup)	10 744 316	12 586 042	-	-
Spotové měnové operace (prodej)	-10 726 084	-12 578 973	-	-
Termínované měnové operace (FX)	-	-	-477 514	362 432
Termínové měnové operace (nákup)	244 960 219	223 727 180	-	-
Termínové měnové operace (prodej)	-245 451 379	-223 347 680	-	-
Křížové měnové swapy (IRCS)	-	-	541 581	196 631
Křížové měnové swapy (nákup)	90 359 119	59 405 613	-	-
Křížové měnové swapy (prodej)	-89 897 155	-59 397 938	-	-
Úrokové swapy (IRS)	419 070 843	377 071 207	569 914	555 052
Úrokové forwardy (FRA)	69 794 000	20 000 000	-21 669	2 018
Opční kontrakty	385 321	395 437	-	-

Veškeré výše uvedené finanční nástroje byly sjednány na mezibankovním trhu (OTC).

(d) Zbytková splatnost finančních derivátů

Níže uvedené údaje představují alokaci nominálních hodnot jednotlivých typů finančních derivátů k jejich zbytkovým dobám do splatnosti.

tis. Kč	Do 3 měs.	Od 3 měs. do 1 roku	Od 1 roku do 5 let	Nad 5 let	Celkem
K 31. prosinci 2012					
Nástroje k obchodování					
Termínové měnové operace (nákup)	172 926 816	71 538 347	495 056	-	244 960 219
Termínové měnové operace (prodej)	-173 132 300	-71 807 610	-511 469	-	-245 451 379
Křížové měnové swapy (nákup)	5 063 142	8 106 006	53 086 471	24 103 500	90 359 119
Křížové měnové swapy (prodej)	-5 044 000	-8 037 375	-52 777 209	-24 038 571	-89 897 155
Úrokové swapy (IRS)	32 955 959	69 778 761	154 866 074	161 470 049	419 070 843
Úrokové forwardy (FRA)	-	64 766 000	5 028 000	-	69 794 000
Opční kontrakty	-	-	385 321	-	385 321
K 31. prosinci 2011					
Nástroje k obchodování					
Termínové měnové operace (nákup)	187 176 233	33 841 539	2 709 408	-	223 727 180
Termínové měnové operace (prodej)	-187 110 485	-33 540 322	-2 696 873	-	-223 347 680
Křížové měnové swapy (nákup)	650 000	10 166 799	36 713 670	11 875 144	59 405 613
Křížové měnové swapy (prodej)	-639 889	-10 062 199	-36 663 711	-12 032 139	-59 397 938
Úrokové swapy (IRS)	19 206 000	40 829 303	170 696 631	146 339 273	377 071 207
Úrokové forwardy (FRA)	-	20 000 000	-	-	20 000 000
Opční kontrakty	-	-	395 437	-	395 437

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

32. HODNOTY PŘEVZATÉ DO SPRÁVY

tis. Kč	2012	2011
Dluhopisy a státní pokladniční poukázky	97 595 355	116 912 718
Akcie	47 002 127	40 658 341
Ostatní aktiva	8 151 082	6 129 004
Celkem	152 748 564	163 700 063

33. HODNOTY PŘEDANÉ DO SPRÁVY

Banka neměla v roce 2012 a 2011 žádné hodnoty předané do správy.

34. FINANČNÍ NÁSTROJE – TRŽNÍ RIZIKO

Banka je vystavena tržním rizikům, která vyplývají z otevřených pozic transakcí s úrokovými a měnovými nástroji, které jsou citlivé na změny podmínek na finančních trzích.

(a) Obchodování

Banka drží obchodní pozice v různých finančních nástrojích včetně finančních derivátů. Většina obchodních aktivit banky je řízena požadavky klientů banky. Podle odhadu poptávky klientů drží banka určitou zásobu finančních nástrojů a udržuje přístup na finanční trhy prostřednictvím kotování nákupních (bid) a prodejních (ask) cen a také obchodováním s dalšími tvůrci trhu. Tyto pozice jsou také drženy za účelem budoucího očekávaného vývoje finančních trhů a představují tedy spekulaci na tento vývoj. Obchodní strategie banky je tak ovlivněna spekulativním očekáváním a tvorbou trhu a jejím cílem je maximalizace čistých výnosů z obchodování.

Banka řídí rizika spojená s obchodními aktivitami na úrovni jednotlivých rizik a také jednotlivých typů finančních nástrojů. Základním nástrojem řízení rizik jsou limity na objemy jednotlivých transakcí, stop loss limity a Value at Risk (VaR) limity. V části „Metody řízení rizik“ (bod 34 (c)) jsou uvedeny kvantitativní metody, které se uplatňují při řízení tržních rizik.

Většina derivátů je sjednávána na mezibankovním (OTC) trhu z důvodu neexistence veřejného trhu finančních derivátů v České republice.

(b) Řízení rizik

Níže jsou popsána vybraná rizika, jimž je banka vystavena z důvodu svých aktivit a řízení pozic vzniklých z těchto aktivit, a dále pak přístupy banky k řízení těchto rizik. Detailnější postupy, které banka používá k měření a řízení těchto rizik, jsou uvedeny v části „Metody řízení rizik“ (bod 34 (c)).

Riziko likvidity

Riziko likvidity vzniká z typu financování aktivit banky a řízení jejich pozic, např. v okamžiku, kdy banka není schopna financovat svá aktiva nástroji s vhodnou splatností nebo likvidovat/prodat aktiva za přijatelnou cenu v přijatelném časovém horizontu.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

Banka má přístup k diverzifikovaným zdrojům financování. Zdroje financování sestávají z depozit a ostatních vkladů, vydaných cenných papírů, přijatých úvěrů včetně podřízených závazků a také z vlastního kapitálu banky. Tato diverzifikace dává bance flexibilitu a omezuje její závislost na jednom zdroji financování. Banka pravidelně vyhodnocuje riziko likvidity, a to zejména monitorováním změn ve struktuře financování, a porovnává je se strategií řízení rizika likvidity, kterou schválilo vedení banky. Banka dále drží jako součást své strategie řízení rizika likvidity část aktiv ve vysoce likvidních prostředcích jako státní pokladniční poukázky a obdobné dluhopisy.

Zbytková splatnost aktiv a závazků banky

tis. Kč	Do 3 měs.	Od 3 měs. do 1 roku	Od 1 roku do 5 let	Nad 5 let	Bez specifik.	Celkem
K 31. prosinci 2012						
Pokladní hotovost a vklady u CB	2 509 225	-	-	-	-	2 509 225
Státní bezkupónové dluhopisy a ostatní CP	14 800 165	-	-	-	-	14 800 165
Pohledávky za bankami	25 315 378	14 587 599	14 200 812	16 627 640	-	70 731 429
Podřízená pohledávka	-	-	-	1 736 167	-	1 736 167
Pohledávky za klienty	9 312 426	2 081 412	5 692 493	2 096 885	-	19 183 216
Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek	-	-	-	-	101 531	101 531
Ostatní aktiva	3 446 717	2 383 454	4 123 487	9 393 311	12	19 346 981
Náklady a příjmy příštích období	17 120	-	-	-	-	17 120
Celkem	55 401 031	19 052 465	24 016 792	29 854 003	101 543	128 425 834
Závazky vůči bankám	13 394 352	-	16 964	615 934	-	14 027 250
Závazky vůči klientům	34 279 545	21 253 962	20 950 484	16 094 530	-	92 578 521
Ostatní pasiva	3 454 134	2 859 367	3 486 679	9 178 531	23 153	19 001 864
Výnosy a výdaje příštích období	-	10 396	21 216	13 783	222	45 617
Rezervy	-	102 482	-	-	20 704	123 186
Podřízené závazky	-	-	-	1 736 167	-	1 736 167
Vlastní kapitál	-	-	-	-	913 229	913 229
Celkem	51 128 031	24 226 207	24 475 343	27 638 945	957 308	128 425 834
Gap	4 273 000	-5 173 742	-458 551	2 215 058	-855 765	-
Kumulativní gap	4 273 000	-900 742	-1 359 293	855 765	-	-

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

tis. Kč	Do 3 měs.	Od 3 měs. do 1 roku	Od 1 roku do 5 let	Nad 5 let	Bez specifik.	Celkem
K 31. prosinci 2011						
Pokladní hotovost a vklady u CB	917 903	-	-	-	-	917 903
Státní bezkupónové dluhopisy a ostatní CP	17 158 800	-	-	-	-	17 158 800
Pohledávky za bankami	17 279 932	18 251 337	18 441 846	11 019 328	-	64 992 443
Podřízená pohledávka	-	-	-	1 707 084	-	1 707 084
Pohledávky za klienty	6 997 751	2 726 183	7 393 886	3 027 542	-	20 145 362
Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek	-	-	-	-	128 614	128 614
Ostatní aktiva	5 021 857	2 779 989	3 231 592	5 759 420	76 311	16 869 169
Náklady a příjmy příštích období	24 396	107	-	-	-	24 503
Celkem	47 400 639	23 757 616	29 067 324	21 513 374	204 925	121 943 878
Závazky vůči bankám	12 197 718	894 117	334 634	722 458	-	14 148 927
Závazky vůči klientům	33 017 213	21 144 603	24 385 044	10 323 760	-	88 870 620
Ostatní pasiva	4 862 737	2 448 391	2 683 079	5 946 872	-	15 941 079
Výnosy a výdaje příštích období	5 749	6 160	29 213	23 656	-	64 778
Rezervy	-	223 964	-	-	43 652	267 616
Podřízené závazky	-	-	-	1 707 084	-	1 707 084
Vlastní kapitál	-	-	-	-	943 774	943 774
Celkem	50 083 417	24 717 235	27 431 970	18 723 830	987 426	121 943 878
Gap	-2 682 778	-735 655	1 635 354	2 789 544	-1 006 465	-
Kumulativní gap	-2 682 778	-3 642 397	-2 007 043	782 501	-	-

Výše uvedené tabulky představují očekávanou zbytkovou splatnost účetních hodnot jednotlivých finančních nástrojů, nikoliv veškerých peněžních toků, které z těchto nástrojů plynou.

Úrokové riziko

Banka je vystavena úrokovému riziku vzhledem ke skutečnosti, že úročená aktiva a pasiva mají různé splatnosti nebo období změny/úpravy úrokových sazeb a také objemy v těchto obdobích. V případě proměnlivých úrokových sazeb je banka vystavena bazickému riziku, které je dáno rozdílem v mechanismu úpravy jednotlivých typů úrokových sazeb jako Pribor, vyhlášených úroků z vkladů, atd. Aktivity v oblasti řízení úrokového rizika mají za cíl optimalizovat čistý úrokový výnos banky v souladu se strategií banky schválenou vedením banky.

Úrokově citlivá aktiva banky mají v průměru delší duraci nebo období úpravy úrokových sazeb než její pasiva. Při vzestupu úrokových sazeb tak v průměru dochází k poklesu čistého úrokového výnosu. Nejvýznamnější úrokové pozice má banka otevřená na CZK a EUR. Část CZK pozice banky tvoří basis spread mezi výnosy úrokových swapů v EUR a úrokových swapů v CZK.

K řízení nesouladu mezi úrokovou citlivostí aktiv a pasiv jsou ve většině případů používány úrokové deriváty. Tyto transakce jsou uzavírány v souladu se strategií řízení aktiv a pasiv schválenou vedením banky.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

Akciové riziko

Banka se rozhodla v říjnu 2012 ukončit obchodování na akciových trzích. Ke konci téhož roku již nebyla v portfoliu žádná pozice a Banka nebyla vystavena žádnému riziku vyplývající z obchodování s těmito nástroji.

Měnové riziko

Aktiva a pasiva v cizích měnách včetně podrozvahových angažovaností představují expozici banky vůči měnovým rizikům. Realizované i nerealizované kursové zisky a ztráty jsou zachyceny přímo ve výkazu zisku a ztráty.

(c) **Metody řízení rizik**

Řízení rizik v bance se zaměřuje na řízení celkové čisté angažovanosti vyplývající ze struktury aktiv a závazků banky. Banka tedy monitoruje úrokové riziko prostřednictvím sledování přebytku úrokově citlivých aktiv nebo závazků v jednotlivých časových pásmech.

Úroková rizika

Pro měření úrokové citlivosti neobchodních aktiv a pasiv používá banka Basis Point Value (BPV) analýzu (fungující na bázi durace). Durace představuje průměrnou dobu, během které banka inkasuje současnou hodnotu peněžních toků plynoucích z jednotlivých nástrojů, tzn. představuje citlivost nástrojů vůči úrokovému riziku. BPV je aproximace změny tržní hodnoty instrumentu při paralelním posunu příslušné výnosové křivky o jeden bazický bod, kde durace je brána jako citlivostní parametr posunu.

Simulace a předpověď čistého úrokového výnosu je nadstavbou monitorování úrokového rizika v bance. Banka denně měří citlivost čistého úrokového výnosu na změnu úrokových sazeb o 0,01 %. Banka nastavila limity na úrokové riziko se záměrem omezit oscilaci čistého úrokového výnosu z titulu změny úrokových sazeb.

Limity sestávají z limitů HVaR, BPV limitů a celkových pozičních limitů v obchodovaných cenných papírech.

Měnové riziko

Banka nastavila limity na měnové riziko na bázi čisté měnové pozice v jednotlivých měnách a HVaR limitů.

Value at Risk

Tržní rizika plynoucí z obchodních aktivit banky jsou řízena metodou Historical Value at Risk (HVaR). Value at Risk představuje potenciální ztrátu z nepříznivého pohybu na trhu v daném časovém horizontu na určité úrovni spolehlivosti. Banka stanovuje Value at Risk pomocí metody historické simulace k období 1 rok zpět. Metody jsou kalkulovány na bázi 1 denního intervalu držby a úrovní spolehlivosti 99 %. Výsledky modelů jsou denně zpětně testovány a porovnávány se skutečnými výsledky dosaženými na finančních trzích. Níže jsou uvedeny hodnoty HVaR za jednotlivé typy rizik a knihy.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

tis. Kč	K 31. prosinci 2012	Průměr 2012	K 31. prosinci 2011	Průměr 2011
HVaR úrokových nástrojů				
– kniha řízení likvidity	33 507	36 357	10 414	6 438
HVaR úrokových nástrojů				
– kniha derivátů	5 265	20 220	20 340	17 237
HVaR měnových nástrojů	15	1 780	626	4 058

Stresové testování

Banka provádí denní stresové testování úrokového, měnového, akciového rizika a rizika likvidity tím, že aplikuje historické scénáře významných pohybů na finančních trzích a interně definovaných nepravděpodobných scénářů a modeluje jejich dopad na hospodářský výsledek banky. Banka stanovila limity na konsolidované úrovni ING Group na tyto stresové scénáře, které jsou součástí procesu řízení rizik v bance.

35. FINANČNÍ NÁSTROJE – ÚVĚROVÉ RIZIKO

Banka je vystavena úvěrovému riziku z titulu svých obchodních aktivit, poskytování úvěrů, zajišťovacích transakcí, investičních aktivit a zprostředkovatelských činností.

Úvěrová rizika spojená s obchodními a investičními aktivitami a zajišťovacími transakcemi banky jsou řízena prostřednictvím metod a nástrojů řízení úvěrových a tržních rizik banky.

(a) Kategorizace pohledávek

Banka zařazuje pohledávky do jednotlivých kategorií v souladu s vyhláškou č. 123/2007 Sb. ze dne 15. května 2007 ve znění pozdějších předpisů, o pravidlech obezřetného podnikání bank, spořitelních a úvěrních družstev a obchodníků s cennými papíry. Toto členění je následující:

Pohledávky bez selhání dlužníka

Pohledávky bez selhání dlužníka banka zařazuje do těchto podkategorií:

a) standardní pohledávky

Pohledávka se považuje za standardní, pokud není důvod pochybovat o jejím úplném splacení, aniž by banka přistoupila k uspokojení se ze zajištění. Splátky jistiny a příslušenství jsou řádně hrazeny, žádná z nich není po splatnosti déle než 30 dnů nebo žádná z pohledávek za dlužníkem nebyla v posledních 2 letech z důvodu zhoršení jeho finanční situace restrukturalizována.

b) sledované pohledávky

Pohledávka se považuje za sledovanou, pokud je s ohledem na finanční a ekonomickou situaci dlužníka pravděpodobné její úplné splacení, aniž by banka přistoupila k uspokojení svého nároku ze zajištění. Splátky jistiny nebo příslušenství jsou hrazeny s dílčími problémy, avšak žádná z nich není po splatnosti déle než 90 dnů nebo žádná z pohledávek za dlužníkem nebyla v posledních 6 měsících z důvodu zhoršení jeho finanční situace restrukturalizována.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

Pohledávky se selháním dlužníka

Pohledávky se selháním dlužníka se považují za ohrožené pohledávky. Banka je zařazuje do těchto podkategorií:

a) nestandardní pohledávky

Pohledávka se považuje za nestandardní, pokud její úplné splacení je zejména s ohledem na finanční a ekonomickou situaci dlužníka nejisté. Její částečné splacení je vysoce pravděpodobné, aniž by banka přistoupila k uspokojení svého nároku ze zajištění. Pohledávka se považuje za nestandardní také tehdy, pokud jsou splátky jistiny nebo příslušenství hrazeny s problémy, avšak žádná z nich není po splatnosti déle než 180 dnů.

b) pochybné pohledávky

Pohledávka se považuje za pochybnou, pokud její úplné splacení je zejména s ohledem na finanční a ekonomickou situaci dlužníka vysoce nepravděpodobné. Její částečné splacení je možné a pravděpodobné aniž by banka přistoupila k uspokojení svého nároku ze zajištění. Pohledávka se považuje za pochybnou také tehdy, pokud jsou splátky jistiny nebo příslušenství hrazeny s problémy, avšak žádná z nich není po splatnosti déle než 360 dnů.

c) ztrátové pohledávky

Pohledávka se považuje za ztrátovou, pokud její úplné splacení je zejména s ohledem na finanční a ekonomickou situaci dlužníka nemožné. Předpokládá se, že tato pohledávka nebude uspokojena nebo bude uspokojena pouze částečně ve velmi malé části, aniž by banka přistoupila k uspokojení svého nároku ze zajištění. Pohledávka se považuje za ztrátovou také tehdy, pokud jsou splátky jistiny nebo příslušenství po splatnosti déle než 360 dnů. Za ztrátovou se také považuje pohledávka za dlužníkem, na jehož majetek byl prohlášen konkurz, ledaže jde o pohledávku za podstatou vzniklou po prohlášení konkurzu

Banka jednou za čtvrtletí prověřuje správnost zařazení pohledávek do kategorií a podkategorií a ve shodě s výsledky zjištění provádí příslušné změny v jejich zařazení.

Hlavními kritérii pro kategorizaci pohledávky jsou:

- finanční situace dlužníka a plnění dohodnuté splátkové povinnosti
- situace v oboru, ve kterém dlužník vykonává svou podnikatelskou činnost
- vývoj odběratelsko-dodavatelských vztahů dlužníka
- plnění informační povinnosti ze strany dlužníka
- provedení (neprovedení) restrukturalizace dluhu (vč. reorganizace)
- prohlášení úpadku na dlužníkův majetek

Banka dále používá vnitřní systém kategorizace pohledávek. Vnitřní systém kategorizace hodnotí kromě doby po splatnosti také kvalitu managementu, postavení dlužníka na trhu, okolní prostředí, strukturu zajištění a finanční ukazatele jako strukturu rozvahy, provozní cash flow, produktivitu, atd.

V případě, že je dostupné externí hodnocení dlužníka připravené renomovanou ratingovou agenturou (Standard and Poor's, Moody's, Fitch), přihlíží banka při hodnocení tohoto dlužníka také k výsledkům tohoto hodnocení. Toto hodnocení však nenahrazuje vnitřní hodnocení podle hodnotícího systému banky.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

(b) Hodnocení zajištění úvěrů

Banka obecně vyžaduje zajištění úvěrových pohledávek některých dlužníků před poskytnutím úvěru. Banka za akceptovatelné zajištění snižující hrubou úvěrovou angažovanost pro účely výpočtu opravných položek považuje následující typy zajištění:

- Hotovost
- Cenné papíry
- Bonitní pohledávky
- Bankovní záruku
- Záruku bonitní třetí strany
- Nemovitosti
- Stroje a zařízení
- Zásoby

Při stanovení realizovatelné hodnoty zajištění banka obvykle vychází ze znaleckých posudků. Realizovatelná hodnota zajištění je pak stanovena z této hodnoty aplikací korekčního koeficientu u jednotlivých druhů zajištění, který odráží schopnost banky v případě potřeby zajištění realizovat. Banka provádí minimálně jednou za rok přehodnocení hodnoty zajištění a korekčních koeficientů.

(c) Ztráty ze znehodnocení a úpravy ocenění

Banka posuzuje, zda došlo ke snížení účetní hodnoty (tj. k znehodnocení) jednotlivých pohledávek nebo portfolií pohledávek s obdobnými charakteristikami vzhledem k úvěrovému riziku (dále jen „portfolio stejnorodých pohledávek“). Banka postupuje v souladu s vyhláškou ČNB č. 123/2007 Sb. a postupy Group Credit Risk v Amsterdamu, které vycházejí z požadavků Mezinárodních účetních standardů.

Portfolio přístup

Portfolio přístup Banka uplatňuje u těch pohledávek, u nichž jednotlivě nezjistila znehodnocení. Banka v tomto případě posuzuje, zda došlo ke znehodnocení portfolia stejnorodých jednotlivě znehodnocených pohledávek.

Banka vychází při určování výše ztráty ze znehodnocení u portfolia pohledávek z pravidel pro kapitálovou přiměřenost Basel II aplikovaných na úrovni celé ING Bank N.V. Banka používá vlastní systém ratingu klientů, kvantifikuje pravděpodobnost selhání (PD), ztrátu při selhání (LGD) a expozici při selhání (EAD). Na základě těchto ukazatelů banka čtvrtletně kvantifikuje výši ztráty ze znehodnocení portfolia pohledávek. Oprávněnost výše je odsouhlasována na úrovni Group Credit Risk v Amsterdamu.

Individuální přístup

Pokud dojde ke znehodnocení jednotlivé pohledávky, banka provede úpravu ocenění. Pokud banka pohledávku nebo její část, která odpovídá ztrátě ze znehodnocení, neodepíše přímo, tvoří k této části pohledávky opravnou položku.

Banka jednou za čtvrtletí posuzuje dostatečnost a odůvodněnost vytvořených opravných položek k pohledávkám a upravuje jejich výši.

Ztrátu ze znehodnocení jednotlivých pohledávek banka stanovuje jako rozdíl mezi účetní hodnotou pohledávky a současnou hodnotou očekávaných budoucích peněžních toků z pohledávky včetně realizovatelné hodnoty zajištění diskontovaných původní efektivní úrokovou mírou zjištěnou v okamžiku vzniku pohledávky.

Výše vypočtené ztráty ze znehodnocení jednotlivých pohledávek je předmětem čtvrtletního schvalování na úrovni Group Credit Risk v Amsterdamu.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosince 2012

(d) Koncentrace úvěrového rizika

Koncentrace úvěrového rizika vzniká z důvodu existence úvěrových pohledávek s obdobnými ekonomickými charakteristikami, které ovlivňují schopnost dlužníka dostát svým závazkům. Banka považuje za významnou angažovanost pohledávku vůči dlužníku nebo ekonomicky spjaté skupině dlužníků, která přesahuje limit stanovený na úrovni centrály ING Bank N.V. v závislosti na vnitřním ratingovém hodnocení klienta, popř. ekonomicky spjaté skupiny dlužníků. Banka vytvořila systém vnitřních limitů na jednotlivé země, odvětví a dlužníky tak, aby zabránila vzniku významné koncentrace úvěrového rizika.

Sektorová analýza

Analýza koncentrace úvěrového rizika do jednotlivých odvětví/sektorů je uvedena v bodech 14 (b) a 14 (d).

Analýza podle zeměpisných oblastí

tis. Kč	2012	2011
Česká republika	16 492 955	17 743 344
Slovensko	460 476	159 671
Polsko	102 955	11 276
Maďarsko	34 083	133 578
Ruská federace	453 441	425 502
Nizozemí	-	782 919
Lucembursko	887 468	-
Španělsko	417 677	480 758
Ostatní	334 161	408 314
Celkem	19 183 216	20 145 362

(e) Vymáhání pohledávek za dlužníky

Banka má zřízeno oddělení řízení úvěrového rizika. Každá pohledávka je podrobena pravidelné revizi se zaměřením na vyhodnocování schopnosti dlužníka splácet pohledávku a na sledování kvality zajištění. Banka se řídí pravidly, která vydává centrála ING Bank N.V.

(f) Sekuritizace a použití úvěrových derivátů

Banka neprovedla do data účetní závěrky žádnou sekuritizaci svých pohledávek.

Banka aktivně neobchoduje s úvěrovými deriváty.

(g) Kvalita úvěrového portfolia

Kvalita úvěrového portfolia je na vysoké úrovni s minimem klasifikovaných pohledávek. Tento stav odráží konzervativní obchodní politiku stejně jako řízení rizik podle pravidel platných pro všechny pobočky ING Bank N.V.

ING Bank N.V., organizační složka

Příloha účetní závěrky

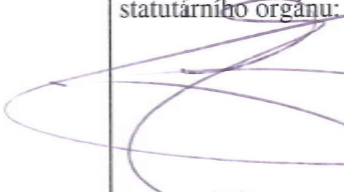
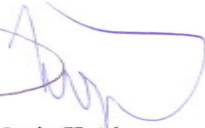
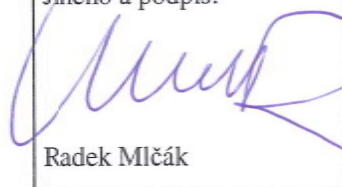
Rok končící 31. prosince 2012

36. FINANČNÍ NÁSTROJE – OPERAČNÍ PRÁVNÍ A OSTATNÍ RIZIKA

Banka má zřízeno oddělení provozních rizik. Banka má implementována pravidla pro sledování, řízení a kvantifikaci provozních rizik. Na sledování a řízení právních rizik má banka zřízeno právní oddělení. Compliance oddělení identifikuje, hodnotí a monitoruje compliance rizika, kterým banka čelí, a dohlíží na jejich zmírnění, dokud není uspokojivé řešení plně implementováno. Dále asistuje, podporuje a radí managementu při plnění jeho compliance odpovědností, a rovněž radí zaměstnancům ve vztahu k jejich (osobním) compliance povinnostem.

37. VÝZNAMNÉ UDÁLOSTI PO DATU ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

Vedení banky nejsou známy žádné skutečnosti, které by nastaly po rozvahovém dni a které by si vyžádaly úpravu účetní závěrky banky.

Sestaveno dne:	Podpis statutárního orgánu:	Osoba odpovědná za účetnictví Jméno a podpis:	Osoba odpovědná za účetní závěrku Jméno a podpis:
17. dubna 2013	 Jan Bartholomeus	 Martin Kočí	 Radek Mičák